

Nikongo

Perapera

Newsletter

日本語ぺらぺらニュースレタ

For the language lovers!

月刊 Monthly Vol. 58 August 2025



Once a month language-focused newsletter designed for both new and seasoned Japanese learners to use as a resource for study.



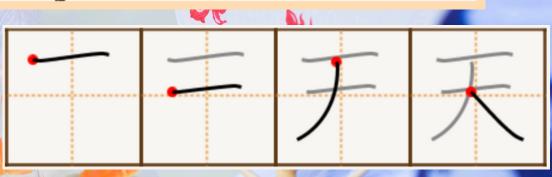
Let's study! 勉強(べんきょう)しましょう!

今月の漢字

heavens



訓読み: あめ, あま, そら 音読み: テン



4 strokes

Associated Common Words

天気 (てんき) - weather 天ぷら (てんぷら) - tempura 天の川 (あまのかわ) - Milky Way



四字熟語 - よじじゅくご (4 Character Idiom) てんしんらんまん

Innocent; naive; genuine; showing a person as they are without any pretense or affectation

Example

娘には大人になっても今のように 天真爛漫なままいてほしいものだ。

Musume ni wa otona ni nattemo ima no you ni tenshinranman na mama ite hoshii mono da.

Even when my daughter becomes an adult, I hope she is able to stay innocent and genuine like she is now.

ことわざ (Proverb) じんじ てんめい

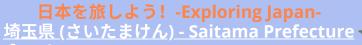
Do your best and leave the rest to providence; humans do what we can do, then await the verdict of heaven/fate

Example

<u>この何年間プロジェクトの成功に向けてやれる</u> ことを全てやった。「**人事を尽くして天命を待つ**」 と言うように、後は結果を待つのみだ。

Kono nan'nenkan purojekuto no seikou ni mukete yareru koto wo subete yatta. "Jinji wo tsukushite tenmei wo matsu" to iu you ni, ato wa kekka wo matsu nomi da.

Over the past few years, I have done everything I can to ensure the success of this project. As the saying goes, "do your best and leave the rest to providence," so all that remains is to wait for the results.









<u>川越(かわごえ)Kawagoe</u>

Kawagoe is a former castle town also known as Little Edo. In the old days, Kawagoe was an important commercial town that supplied resources to present day Tokyo. Its main street is still lined with some oldfashioned kurazukuri (clay-walled warehouse-styled) buildings, making it reminiscent of an old town from the Edo Period (1603-1867).

Dialect Discovery 埼玉弁 - さいたまべん

- 冷(ひゃ)っこい (hyakkoi; cold to the touch) 冷(つめ)たい
- あさっぱか (asappaka; morning job) 朝の仕事 (あさのしごと)
- とばぐち(tobaguchi; entrance)入り口 (いりぐち)

To read about JET Alum Annelise's experience living and teaching in Saitama Prefecture,

click here!



JSB Meets JET Alumni Annelise Wilp!

クイズタイム!

1. A: 明日の天気は(

B: 明日は晴れじゃないかなあ。

A: How will tomorrow's weather be?

B: I wonder if it'll be sunny tomorrow.

a. どちら

b. どう c. どうやって

)で、汚くて、残念だった。 2. ビーチはゴミ(

It was regrettable that the beach was dirty and full of trash.

a. ばかり

b. だらけ

c. しか

)から、仰天した。

a. さっぱり b. びっくり c. しっかり



☆金魚すくい

Goldfish scooping, or kingyo sukui, is a traditional Japanese game and common summer festival activity. Each player scoops goldfish from a pool with a paper scooper called a poi and places them into a bowl. The game is usually timed, so speed is necessary, but you also have to be careful as the poi can tear easily! The game is over when the poi is completely torn or no longer able to scoop. Players can then take their scooped goldfish home in a plastic bag if they wish.

<u> Summer Festival Vocabulary! - </u>

祭り(まつり) - Festival

屋台(やたい) - [Food] Stall or Cart

団子(だんご) - Dango; (Usually) Sweet Dumpling

唐揚げ (からあげ) - Deep-fried Food (usu. chicken)

提灯(ちょうちん) - Paper Lantern

団扇(うちわ) - Uchiwa; Type of Handheld Fan

浴衣 (ゆかた) - Yukata; Light Cotton Kimono (わたあめ) - Cotton Candy

かき氷(かきごおり) - Shaved Ice; Snow Cone

玉蜀黍(とうもろこし) - Corn on the Cob

山車(だし) - Parade Float

花火 (はなび) - Fireworks



Join the Boston Red Sox and the Japan Society of Boston in celebrating Japanese heritage and culture at Fenway Park and receive a special Japanthemed baseball cap!

JSB now has its own designated seat section in

More info here.

If so, please consider **donating** to JSB to support our work!